



VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/A • Telefon: 06 23 310-174/112 mellék
Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

Előterjesztés

Kovács István kamatmentes szociális kölcsön megállapítása iránti kérelme ügyében benyújtott fellebbezés elbírálásáról

Biatorbágy Város Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 3/2011. (02.25.) Ör. számú rendelete 9. § (1) és (2) bekezdésben kapott felhatalmazás alapján, valamint az egyes pénzügyi és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló 7/2009.(10.30.) Ör. számú rendelet (továbbiakban: Rendelet) 10. §-ában foglaltak alapján a Polgármester egyedi elbírálás alapján **kamatmentes szociális kölcsönt nyújthat** – többek között – **temetési költségek megelőlegezésére**. A kamatmentes szociális kölcsön megállapításának egyik feltétele, hogy a kérelmező rendelkezzen a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvényben (a továbbiakban: Szt.) meghatározott **jövedelemmel** és ez a jövedelem ne haladja meg – egyedül élő esetén – a 85.500,- Ft-ot. (A Rendelet 4. § (3) bekezdése alapján a Polgármester a kérelem méltányossági alapon történő elbírálása során a meghatározott jövedelemhatártól rendkívül indokolt esetben eltérhet, a jövedelem meglététől azonban nem tekinthet el.)

Kovács István, 2051 Biatorbágy, Bajcsy-Zsilinszky u. 18. szám alatti lakos 2012.05.25. napján kamatmentes szociális kölcsön megállapítása iránti kérelmet nyújtott be. Kérelmében előadta, hogy édesanyja elhalálása következtében hirtelen jövedelem nélkül, illetve édesanyja betegsége miatt megtakarítások nélkül maradt. Hozzá tartozója temetési költségeinek fedezésére kért kölcsöntámogatást. Kovács István kérelme elbírálása idején egyedül élt, jövedelme édesanyja gondozása jogán megállapított **ápolási díj**: 39.825,- Ft volt, mely pénzellátás a halálesetet követő második hónap utolsó napjával, **2012.07.31. napjával szűnt meg**. Fentiek alapján a nyújtandó támogatás visszafizetése nem látszott biztosítottnak, ezért a kérelem elutasításra került. Az 10-613/2/2012. ikt. számú határozatban Kovács István ismételten, írásban is tájékoztatást kapott arra vonatkozóan, hogy a jogszabályban előírt feltételek teljesülése esetén temetési segélyben részesülhet, melyet külön kérelmeznie kell.

Fenti határozat ellen az arra jogosult határidőben (2012.06.27-én), fellebbezéssel élt, melyben új tényre nem hivatkozott. Beadványában rögzíti, hogy az önkormányzattól – eddig – érdemi segítséget nem kapott. A fellebbezést kivizsgálva az alábbiakat állapítottam meg:

- Kovács István részére Biatorbágy Város Jegyzője 2011.05.08. napjától 2012.07.31. napjáig **ápolási díjat** állapított meg (nettó 39.825,- Ft/hó).
- A benyújtott számlák (hamvasztás és sírhely megváltás: 77.815,- Ft) alapján 2012.06.29-én kérelmezőt Biatorbágy Város Polgármestere **temetési segélyben** részesítette (nettó 62.700,- Ft). A temetkezési szolgáltatást igénybe vevők (és a legolcsóbb temetés költségeit – mely legalább 150.000,- Ft – viselő) részére

nyújtandó, helyben szokásos összegű támogatást annak ellenére megkapta, hogy a sírhely megváltást követően az elhunyt személy eltemettetésére a mai napig nem került sor.

- Kérelmező már az ápolási időszak alatt is **folyamatos tájékoztatást és segítséget** kapott Hivatalom ügyintézőitől, nemcsak az ellátások igénybevételének feltételeiről. Kovács István – többek között – édesanyja elhalálozását megelőző mintegy másfél hónappal jelezte, hogy az ápolt **magánintézményben történő elhelyezése** vált szükségessé, így ügyfélfogadási időben, interneten keresztül felkutatásra került az ápoló számára is elfogadható intézmény, melyben Kovács Istvánné ideiglenes elhelyezése meg is történt (az elhelyezés rövid időtartama még nem tette szükségessé az ápolási díj megszüntetését).
- Az ápolási díj megszüntetését követően Kovács István 2012.07.20. napján **kérelmet** nyújtott be **aktív korúak ellátására** (foglalkoztatást helyettesítő támogatás megállapítására) vonatkozóan. Az eljárás folyamatban van: a környezettanulmány elkészítése során megállapítást nyert, hogy a lakókörnyezet rendezettsége nem biztosított, így a jogosultság odaítéléséhez Kovács Istvánnak gondoskodnia kell **lakókörnyezete tisztán- és rendben tartásáról**.

Kérelmező a vele folytatott személyes beszélgetések során többször kifejtette, hogy ragaszkodik a 300.000,- Ft feletti összegű koporsós temetéshez, melynek költségeit nem tudja előteremteni, ugyanakkor testvérétől sem kérhet segítséget. Mint kiderült, ennek oka az, hogy Kovács Istvánnak **tartási szerződése volt édesanyjával**, ebben került rögzítésre, hogy az eltartott lakóhelyként szolgáló biatorbágyi ingatlana ½ tulajdoni illetősége ellenében az eltartó édesanyját a Ptk. szerinti tartásban részesíti, továbbá gondoskodik a kívánsága szerinti, illő módon történő eltemettetéséről is. Ennek alapján a Kérelmező fellebbezésében említett, az Szt. 48. §-a alapján a **köztemetés nem jelentett volna megoldást**, ugyanis Kovács István a tartási szerződés alapján eltemettetésre köteles személy, így – az elhunyt kívánsága szerinti módon történő – köztemetés költségeinek utólagos megtérítésére kellett volna kötelezni.

Fentiek alapján egyértelműen megállapítható, hogy a Polgármester az elutasító határozatát az Szt., illetve a Rendelet rendelkezéseinek megfelelően, jogszerűen hozta meg. A fellebbező által felhozott indokok továbbá a határozat megsemmisítésének vagy módosításának alapjául nem szolgálhatnak, ezért kérem a Képviselő-testület fellebbezést elutasító, továbbá az első fokú határozatot helyben hagyó döntését.

Biatorbágy, 2012. augusztus 21.

Tarjáni István
polgármester

Az előterjesztést összeállította, felelős: Pomaházi Krisztina igazgatási osztályvezető

Határozati javaslat

Biatorbágy Város Képviselő-testülete ... 2012. (09. ...) Ör. számú határozata

Biatorbágy Város Képviselő-testülete Kovács István 2051 Biatorbágy, Bajcsy-Zsilinszky u. 18. szám alatti lakos fellebbezését elutasítja, egyben a Polgármester – mint első fokon eljáró hatóságnak – a kamatmentes szociális kölcsön megállapítása iránt benyújtott kérelmét elutasító, 10-613/2/2012. számú határozatát helyben hagyja.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a fellebbezés elutasítására vonatkozó alábbi határozat aláírására.

„HATÁROZAT

Biatorbágy Város Polgármesterének – mint első fokon eljáró hatóságnak - a kamatmentes szociális kölcsön megállapítása iránt benyújtott kérelmet elutasító, 10-613/2/2012. számú, 2012.06.06. kelt határozatára Kovács István, 2051 Biatorbágy, Bajcsy-Zsilinszky u. 18. szám alatti lakos által 2012.06.27. napján benyújtott fellebbezését elutasítja és a megtámadott határozatot **helyben hagyja.**

A képviselő-testület határozata ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata érdekében – jogszabálysértésre hivatkozással - a határozat közlésétől számított 30 napon belül keresettel lehet élni a Pest Megyei Bírósághoz.

I n d o k o l á s

Kovács István 2012.05.25. napján nyújtott be kérelmet kamatmentes szociális kölcsön megállapítása iránt, elhalálozott édesanyja temetési költségeinek fedezésére.

A Polgármester a benyújtott kérelmet megvizsgálta és megállapította, hogy a Kérelmező egyedül él, jövedelem nélküli (jövedelme édesanyja gondozása jogán megállapított ápolási díj: 39.825,- Ft, a pénzellátás a halálozást követő második hónap utolsó napjával, 2012.07.31. napjával szűnik meg), vagyonynyilatkozata alapján hasznosítható vagyonnal nem rendelkezik. Biatorbágy Város Képviselő-testületének az egyes pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló 7/2009.(10.30.) Ör. számú rendelete (továbbiakban: Rendelet) 10. § (1) bekezdés a) pontja értelmében „A kamatmentes szociális kölcsön akkor állapítható meg, ha a kérelmező rendelkezik a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény (a továbbiakban: Szt.) 4. §-ában meghatározott jövedelemmel, vagy rendszeres pénzellátásban részesül.”

A Rendelet 10. § (4) bekezdése értelmében „A kamatmentes szociális kölcsön visszafizetésének futamideje maximum 2 év, rendkívül indokolt esetben 3 év.” Fentiek alapján a kérelem elutasításra került, mert a Kérelmező jövedelme alapján a nyújtandó támogatás visszafizetése nem látszott biztosítottnak.

A határozat ellen – határidőn belül - a kérelmező 2012.06.27. napján benyújtott fellebbezéssel élt. A fellebbezésben a határozatban foglaltakat sérelmezi, azonban új tényre nem hivatkozik.

A fellebbezési ügyben döntési joggal rendelkező Képviselő-testület az összes körülményt figyelembe véve egyértelműen megállapította, hogy a kérelmező részére a Polgármester a kamatmentes szociális kölcsön megállapítására vonatkozó kérelmet elutasító határozatát az Szt-ben, illetve a Rendeletben foglaltaknak megfelelően, jogszerűen hozta meg. Kovács István ápolási díjra való jogosultsága 2012.07.31. napjával megszűnt, jelenleg jövedelem nélküli. Így a Képviselő-testület megállapította, hogy a fellebbező által leírtak a határozat megsemmisítésének vagy módosításának alapjául nem szolgálhatnak, ezért a fellebbezés elutasítása és az első fokú határozat helyben hagyása mellett döntött.

A Képviselő-testület határozatát az Szt. 38. §-a, a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 109. §-a, illetve a Rendelet 7. §-a alapján hozta meg.

Biatorbágy, 2012. szeptember ...

Tarjáni István
polgármester

dr. Kovács András
jegyző ”

10-G/13/2/2012
Kamatmentes
szociális
kölesség igénylés

POLGÁRMESTERI HIVATAL	
Érkezési szám: 10255	2012 JÚN 27.
Kitatás ideje: 06.29.	
Kitatás szám: 1-6/13/2/2012	
Ügyintéző: P. V.	

①

Tisztelt Polgármester úr!
Tisztelt képviselői testület!

Állított Kovács István, Biatorbágy, Bajcsy Zs. u. 18. sz.
alatti lakos kamatmentes szociális kölcsön
kérelmére adott válaszként köszönöm, bár
sajnálom, hogy nem.

Fellebbezésemel reménytelenül igazából
csak azért nyújtom be, mivel az önkormányzattól
-eddig- érdemi segítséget nem kaptam, nem pedig
érdekeim jobbra fordítását, mert végül 26-od
napra jött a válasz.

Teljesen jogosan állapítottam meg, hogy jelenleg
nincs hasznosítható vágyom, hanem, senki javára
Persze ha igazán tudnék hozzájárulni a "munka-
tétel" jövedelmét, jogosult lennék rá, hogy
a szociális kölcsönre. De ha nem tudok, vagyis
valószínűleg, akkor nem vagyok jogosult.

Mindenesetre köszönöm a hozzájárulást, és
azért nem kapok kölcsönt, mert felhívásom a kérelemem,
(hát ha nem tudom) nagyon rossz helyre kerültem.
De azért nem kapok érdemi segítséget, meg az
előzetes, meg nem kapok elég rossz helyre kerültem.
Szerintem.

És még megkapom a temetési sepről, vagy nem, mert
könyvtár voltam nem beálltam az I. u. 18. sz. utca, mint
önkormányzat által favorizált temetkezési vállalat
által kalkulált korábbi összeget, amelyet
akkor is ki kellene fizetnem az előző évi alapján,
ha nem volna temetkezési eladásom.

Vissza lépés (ha megkapom is - vagyis nem én,
hanem én - a sepről) beálltam a sepről egy nagyobb
összeget, aminek csak a töredéke a sepről.

P. V.

Igy legalább adósságra vernem megam
 felelősként, édesanyám tenetellenül, mivel
 a kölcsönt önként nem kapom meg és
 mindenképp szabályozva kívánok járni,
 kösszön, csak én járok jóval, megoldos meg
 nincs. Hat évig nem bírtam velük előrelépni,
 mert nem akarham megrosszabbul járni.

Igy most ismételenben oldom meg a dolgot,
 mert meg fogom, ha élni akarok, akkor miniat
 is kell keresnem, akkor már jószerűt lennét, de
 akkor meg (járni, jár-de van jut elve) éjen
 meg mindenképp, ahogy tud. Ha nem sikerül, lefolytat
 átvonni szégyen, jószerűt lennét, esetleg
 kszfenetése, de azt nem tudom majd visszatérni.

Édesanyám sima gyógyászati beállításra került
 be a kórházba, ahol máskül hónap alatt egyre rosszabb
 állapotba került meg halt. Szabályozom ki repertórium
 or hozzátartozókat a kórházban úgy hozzátartozókat
 már ügyis öre, sok betegekre van, mit akarok...

Erd mondható is a polámba. En pedig egyedül
 majd 14 éip leam otthoni életben haddam
 dardam támogatás nélkül, nem véletlenül
 am otthoni életben le anyagilag is. Ennyi a hiada-
 los utakra a szabályozás és bizony az ember
 a rendszerben, támogatásban, hiadatos eljárások
 emberségekben. Nevezik kszönim hiadonket,
 ha legalább volt idejilek dolgosni eddig, amit
 felindulásokban idom. Es elnevezés, hiszen egy-
 mástól ragyunk. Nam?

Tisztelettel jó munkát kívánok!

Kovács István
 Bicsorbány 2012.06.26.



BIATORBÁGY

VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Batorbágy, Baross Gábor utca 2/A Telefon: 06 23 310-174/112 mellék
Fax: 06 23 310-135 E-mail: polgarmester@batorbagy.hu www.batorbagy.hu

Iktatószám: 10-613/2/2012. Ügyintéző: Pomaházi Krisztina
Tárgy: Kamatmentes szociális kölcsön (118 mellék)

HATÁROZAT

Kovács István (született: Budapest, 1956.07.01., anyja neve: Varga Mária) 2051 Batorbágy, Bajcsy-Zsilinszky u. 18. szám alatti lakos **kamatmentes szociális kölcsön** megállapítása iránt benyújtott kérelmét **elutasítom**.

A határozat ellen a kézhezvételt követő 15 napon belül Batorbágy Város Képviselő-testületéhez benyújtott, illetékmentes fellebbezéssel lehet élni.

INDOKOLÁS

Kovács István 2012.05.25. Hivatalom ügyfélfogadási idején megjelent és kamatmentes szociális kölcsön megállapítása iránti kérelmet nyújtott be. Kérelmében előadta, hogy édesanyja elhalálozása következtében hirtelen jövedelem nélkül, illetve édesanyja betegsége miatt megtakarítások nélkül maradt. Hozzá tartozója temetési költségeinek fedezésére kér kamatmentes kölcsöntámogatást.

Az írásbeli kérelem benyújtása, a Kérelmező személyes meghallgatása, valamint jövedelmi viszonyainak tisztázása során megállapítást nyert, hogy Kérelmező jelenleg egyedül él, jövedelem nélküli (jövedelme édesanyja gondozása jogán megállapított ápolási díj: 39.825,- Ft volt, a pénzellátás a halálozást követő második hónap utolsó napjával, 2012.07.31. napjával szűnik meg). Vagyonynyilatkozata alapján hasznosítható vagyonnal nem rendelkezik.

Kérelmező szóbeli tájékoztatást kapott arra vonatkozóan, hogy Batorbágy Város Képviselő-testületének az egyes pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló 7/2009. (10.30.) Ör. sz. rendelete (*a továbbiakban: Rendelet*) alapján temetési segélyben részesülhet, amennyiben erre vonatkozó kérelmet nyújt be és a jogszabályi feltételeknek megfelel, Kérelmező azonban a mai napig nem nyújtott be temetési segély megállapítására vonatkozó kérelmet.

Batorbágy Város Képviselő-testületének az egyes pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló 7/2009. (10.30.) Ör. számú rendelete (*a továbbiakban: Rendelet*) 10. § (1) bekezdésében foglaltak alapján kamatmentes szociális kölcsönt a polgármester egyedi elbírálás alapján állapíthat meg. Az eljárás során benyújtott dokumentumok, nyilatkozatok alapján megállapítható, hogy Kérelmező hasznosítható vagyonnal nem rendelkezik, jövedelme alapján a nyújtandó támogatás visszafizetése nem látszik biztosítottnak. Fentiek alapján a kérelem elutasításáról döntöttem.

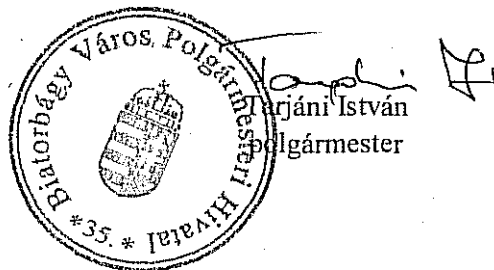
A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: *Ket.*) 98. § (1) bekezdése alapján az ügyfél az elsőfokú határozat ellen fellebbezhet. A fellebbezési jog nincs meghatározott jogcímhez kötve, fellebbezni bármely okból lehet, amelyre tekintettel az érintett a döntést sérelmesnek tartja. A *Ket.* 99. § (1) bekezdésére figyelemmel a fellebbezést a döntés közlésétől számított 15 napon belül lehet előterjeszteni. A *Rendelet* 3. § (4) bekezdése értelmében a polgármester átruházott hatáskörben hozott döntése ellen benyújtott fellebbezést az Egészségügyi és Szociális Bizottság véleményével, javaslatával kell a Képviselőtestület elé terjeszteni.

Döntésemet a hivatkozott jogszabályhelyek, a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény (a továbbiakban: *Szt.*), a pénzbeli és természetbeni szociális ellátások igénylésének és megállapításának, valamint folyósításának részletes szabályairól szóló 63/2006. (III.27.) Korm. rendelet, a *Rendelet*, továbbá a *Ket.* rendelkezései alapján hoztam meg.

Biatorbágy Város Polgármesterének hatáskörét és illetékességét az *Szt.* 4/A. §, valamint az 1990. évi LXV. törvény 9. § (3) bekezdése, továbbá a *Rendelet* 3. § (2) bekezdése állapítja meg.

A *Rendelet* 4. § (2) bekezdése alapján a szociális igazgatási eljárás költség- és illetékmentes.

Biatorbágy, 2012. június 6.



Erről értesül:

- 1./ Kérelmező
- 2./ Irattár